



Landesgesellschaft
Österreich

ZERTIFIKAT CERTIFICATE CERTIFICAT

0531 – ST – 3834 – 1746

Die Firma / the company / la société

voestalpine Kreams Finaltechnik GmbH
Schmidhüttenstraße 5
A – 3500 Kreams

erfüllt die schweißtechnischen Umfassenden Qualitätsanforderungen nach
fulfills the Comprehensive Quality Requirements according to
remplit les Exigences de Qualité Complètes en matière de technique de soudage selon

EN ISO 3834-2

Der Umfang des Nachweises ist in der Anlage aufgeführt.
The range of this certificate is mentioned in the enclosure.
L'étendue du contrôle réalisé est précisée en annexe.

Das Zertifikat gilt bis März 2021
The certificate expires in march 2021
Ce certificat est valable jusqu'en mars 2021

Auftrag/Bericht; order/report; ordre/rapport No.: 725088120-AGa

Wien / Vienna / Vienne, 13.03.2018

TÜV SÜD Landesgesellschaft Österreich GmbH
Certification body





Landesgesellschaft
Österreich

Anlage zum Zertifikat: 0531 – ST – 3834 – 1746
Enclosure to certificate

Auftrags-Nr.: 725088120-AGa

Order No.:

Ordre N°:

Folgender Umfang wird im Rahmen der Überprüfung nach EN ISO 3834-2 bescheinigt:

The following range is certified acc. to EN ISO 3834-2:

L'étendue suivante est attestée dans le cadre du contrôle selon EN ISO 3834-2:

Anwendungsbereich:	Stahlkonstruktionsteile für Hochregallager und Systemregalteile
Scope:	Systemregalteile
Champ d'application:	Fahrzeurrückhaltesysteme nach EN 1317-5
Grundwerkstoffe:	Baustähle nach EN 10025-2/3/4/5
Base metals:	Kontinuierlich schmelztauchveredelte Flacherzeugnisse aus Stahl nach EN 10346
Matériaux de base:	
Bauteilabmessung:	1-60 mm Wanddicke, Bauteile 16 x 3 x 1 m
Dimension of items:	
Dimension du composant:	
Verarbeitung:	Bleche, Rohre, Profile
Scope of production:	
Étendue de la production:	
Schweißverfahren:	135 teilmechanisches Metall- Aktivgasschweißen (tMAG)
Welding processes:	135 Metall-Aktivgasschweißen (MAG)
Procédé de soudage:	135 vollmechanisches Metall- Aktivgasschweißen (vMAG)
Schweißaufsicht:	Herr Dipl.-Ing. Peter HÄCKEL, 22.03.1982 (IWE)
Welding supervisor:	
Superviseur soudage:	
Vertretung:	Herr Dipl. Ing. Günther KOMPEK (EWE) extern*)
Substitut:	Herr Andreas TÜRK, 07.06.1959 (Schweißwerkmeister)
Représentant(s):	Herr Helmut STUBENVOLL, 15.08.1970 (IWS)
	Herr Bernhard HAIDL, 31.10.1989 (IWS)
	Montage:
	Herr Christian EMBERGER 28.04.1982 (IWS, Montage)

*) Mit Schreiben von Herrn Andreas Türk vom 2. August 2018 und den zugehörigen Nachweisen wurde an Stelle des Herrn Ing. Franz MÜLLER, 31.07.1973 (IWE), Herr Dipl. Ing. Günther Kompek (EWE) eingetragen

Personal für zerstörungsfreie Prüfungen: siehe Prüferliste

Personnel for Non Destructive Testing (NDT):

Personnel pour les essais non destructifs:

Die grundlegenden Qualitätsanforderungen sind durch Arbeitsanweisungen, Verantwortungsmatrix und Firmenorganisation (Organigramm) geregelt.

The basic quality requirements are regulated through operating procedures, responsibility matrix, and corporate organization (organizational chart).

Les exigences de qualité de base sont réglées par des procédures de travail, une matrice de responsabilités et l'organisation de l'établissement (organigramme).